



Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • www.narodnoeslovo.uz • e-mail: info@narodnoeslovo.uz • 19 августа 2015 года, № 162 (6315)

Среда

Сканируйте QR-код, быстрый переход на наш сайт



ТЫ НЕПОВТОРИМ, ТЫ ДОРОГ МНЕ, РОДНОЙ МОЙ УЗБЕКИСТАН!

СТРАНА ОГРОМНЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

Поколение чемпионов

В нашей стране развитие детского спорта является одним из приоритетных направлений государственной политики. С первых лет независимости уделяется огромное внимание воспитанию гармонично развитого поколения, широкому привлечению детей и подростков к занятиям физической культурой и спортом. Во всех городах и даже в самых отдаленных селах построены спортивные комплексы, оснащенные современным инвентарем, где юноши и девушки делают первые шаги к пьедесталу почета.

Постановление главы государства «О дополнительных мерах по повышению эффективности использования объектов детского спорта» от 5 мая 2010 года сыграло важную роль в повышении массовости спорта среди учащейся молодежи.

Детско-юношеская спортивная школа № 41 в Шайхантахурском районе столицы, которая почти десять лет назад была открыта как спортивный комплекс, в 2013 году была перепрофилирована в полноценную спортивную школу со всеми удобствами. Сегодня ее посещает более пятисот учащихся школ и профессиональных колледжей. В ней функционируют секции по футболу, вольной борьбе, художественной гимнастике, карате, таэквондо, боевому искусству «Турон», боксу.

Переступая порог спортивной школы, дети мечтают о больших победах, стремятся быть во всем первыми. Ребята, занимающиеся разными видами спорта, приходят сюда еще и потому, что хотят быть здоровыми, физически и духовно крепкими.

— В нынешнем году в истории нашей школы открылась новая



Фото Б. Апримова.

страница — благодаря Фонду развития детского спорта сдан в эксплуатацию новый крытый бассейн, — говорит заместитель директора ДЮСШ Шукур Муродов.

— Соответственно, теперь у нас не семь секций, а восемь, учитывая секцию плавания.

Условия, создаваемые в школе, способствуют росту интереса

детей к спорту. Число желающих посещать тренировки растет с каждым годом. Обучают ребят всем секретам спортивного мастерства одиннадцать тренеров.

Примечательно, что большинство из них — молодежь — выпускники этой же спортивной школы.

4 стр.

ФАКТЫ ДНЯ

В молодежном парке «Камолот» города Намангана состоялся Вечер молодежи. Мероприятие, посвященное 24-летию независимости, прошло под лозунгом «Ты неповторим, ты дорог мне, родной мой Узбекистан!». В празднике приняло участие свыше 400 человек. Перед ними выступили деятели культуры, молодые исполнители и солисты кружков самодельности.

В Бухарском колледже нефтяной и газовой промышленности прошла ярмарка рабочих мест, на которой 169 предприятий и организаций предложили 2 510 вакансий. В результате состоявшегося мероприятия 556 человек обрели постоянную работу. Многие участники также получили консультацию специалистов по вопросам трудового законодательства. Всего за первое полугодие в городах и районах области проведено 60 ярмарок труда, на которых трудоустроено 2 770 человек.

В 52 общеобразовательных учреждениях Самаркандской области начали действовать школьные ярмарки. На них по доступным ценам реализуются широкий ассортимент канцелярских изделий, а также школьная форма. Для обеспечения учащихся отдаленных районов организована работа передвижных ярмарок.

На площади Государственного музея-заповедника «Ичан калъа» города Хивы прошел праздник дыни. Сюда съехались представители фермерских хозяйств, занимающиеся выращиванием бахчевых культур. Они наполнили отведенные им прилавки широким ассортиментом сельскохозяйственной продукции. Перед участниками мероприятия выступили известные эстрадные исполнители и танцевальные группы. Праздник дыни вызвал огромный интерес у зарубежных гостей.

Подготовлено по материалам наших корреспондентов.

ПРИЗНАНИЕ

Найтхарт ХЕФЕР-ВИССИНГ: «Узбекистан — стабильно и динамично развивающееся государство»

Федеративная Республика Германия является одним из надежных партнеров Республики Узбекистан в Европе. Со времени установления дипломатических отношений в 1992 году между нашими странами налажен политический диалог на высшем уровне, создана прочная договорно-правовая база сотрудничества, динамично развиваются двусторонние отношения во всех сферах.

Чрезвычайный и Полномочный Посол ФРГ в Узбекистане Найтхарт ХЕФЕР-ВИССИНГ рассказал корреспонденту УзА о нынешнем состоянии и перспективах сотрудничества наших стран.

— Узбекистан уверенно идет по собственному пути развития и проявляет себя как стабильное и динамично развивающееся государство, в результате чего успешно растет экономика и повышается благосостояние народа. Ваша страна, в которой развиваются

все сферы, завоевала авторитет на международной арене.

С первых дней независимости Узбекистана отношения между нашими странами все больше укрепляются. Германия является важнейшим торговым партнером Узбекистана в Европе. Экономический потенциал нашего сотрудничества имеет большие перспективы. Активная деятельность немецких компаний в Узбекистане направлена на обеспечение

надежного и долгосрочного партнерства. Мы благодарны Президенту Узбекистана Исламу Каримову за его высокую оценку деятельности таких компаний, как «MAN», «CLAAS», «Lemken», «Knauf» и других.

Основой экономического успеха Германии служат малые и средние предприятия. Отраднo, что в Узбекистане также уделяется особое внимание сокращению государственного присутствия в экономике, содействию субъектам малого бизнеса и частного предпринимательства, устранению бюрократических барьеров на пути их развития. На решение этих актуальных задач направлены Указ Президента Республики Узбекистан «О мерах по обеспе-

чению надежной защиты частной собственности, малого бизнеса и частного предпринимательства, снятию преград для их ускоренного развития» от 15 мая 2015 года и другие документы.

Надеюсь, что полная реализация соответствующих задач, изложенных в указе главы вашего государства, будет также способствовать увеличению объема немецких инвестиций и наращиванию торговли между нашими странами.

Германия поддерживает действия Узбекистана по дальнейшей демократизации страны. Одним из важнейших направлений является реформирование судебной системы.

Наша страна сотрудничает с Узбекистаном в реализации последовательных реформ с целью демократизации общества, развития деятельности негосударственных некоммерческих организаций посредством сотрудничества с такими организациями, как фонды имени Конрада Аденауэра и Фридриха Эберта.

2 стр.

МАСС-МЕДИА

Объективность, оперативность, профессионализм

Важная роль в углублении демократических реформ и построении сильного гражданского общества принадлежит средствам массовой информации. Именно журналисты призваны создавать объективную информационную картину того, что происходит в стране и мире, формировать общественное мнение, помогать людям ориентироваться в стремительном и нескончаемом потоке самых разных событий.

В праздничном послании работникам печати и средств массовой информации от 27 июня нынешнего года Президент страны отметил, что в условиях все более усиливающейся глобализации события и явления, происходящие в каком-либо одном уголке мира, сразу же находят отклик в другом. Естественно, это требует от всех

нас современных знаний, высокого интеллектуального потенциала, совершенного владения информационно-коммуникационными технологиями и иностранными языками, коротко говоря, постоянного повышения квалификации, навыков и профессионализма.

2 стр.

КОНКУРСЫ

Дорогие песни о Родине

В нашей стране особое внимание уделяется развитию национального музыкального искусства как важного средства повышения духовности народа, особенно молодежи, воспитания ее в духе любви к Родине, верности идеям независимости, уважения к традициям и общечеловеческим ценностям. Принятое 7 апреля 2009 года постановление главы государства о проведении республиканского конкурса «Ягонасан, мукаддас Ватан!» служит этому ярким примером.

В столичном Дворце «Туркистон» состоялся заключительный этап республиканского конкурса «Ягонасан, мукаддас Ватан!», направленного на создание высокохудожественных патриотических песен, развитие эстрадного жанра и национальных мелодий. Как отмечалось на торжественном открытии, эффективность

последовательных реформ во всех сферах жизни неразрывно связана с ростом духовности народа, глубоким изучением богатого исторического наследия, сохранением национальных обычаев и традиций, развитием культуры и искусства. Глубоко символично, что творческий проект ежегодно проходит в пред-

дверии Дня независимости, что придает ему особый статус, обязывает быть организованным на высоком уровне.

В заключительном этапе приняли участие три дуэта, два ансамбля и 31 исполнитель, победившие в региональных турах, проходящих в системах министерств по делам культуры и спорта, обороны, внутренних дел, народного образования, высшего и среднего специального образования, центра среднего специального, профессионального образования, эстрадного объединения «Узбекнаво».

2 стр.

ДИАЛОГ КУЛЬТУР

Главное достижение — мир и согласие

Накануне дня независимости Центр изучения общественного мнения «Ижтимоий фикр» во всех регионах страны провел социологический опрос «Узбекистан: 24-й год независимости». Одним из главных достижений в суверенные годы граждане назвали стабильность в государстве, межнациональное и межконфессиональное согласие.

Узбекистан знают во всем мире как страну многонациональную. Многоцветье культур, разнообразие языков и традиций приносят в жизнь общества особый колорит.

Государственная политика республики с первых лет независимости направлена на возрождение духовных ценностей и формирование высокого уровня толерантности между представителями разных народов и конфессий. Конституция и законы положили основу постоянному совершенствованию накопленного опыта в обеспечении межнационального и межконфессионального плюрализма и согласия.

В нашей стране проживают представители более 130 наций и свыше 15 конфессий. Мир и спокойствие, религиозная терпимость, равноправное участие всех граждан в жизни общества — эти принципы лежат в основе национальной политики. Мостами дружбы и братских отношений в этом плане выступают национальные культурные центры в столице, областях и Республике Каракалпакстан. Они активно участвуют в общенародных торжествах, фестивалях, выставках, праздновании важнейших дат, гармонично дополняют культуру единого многонационального народа Узбекистана.

Созданный по инициативе главы государства в 1992 году Республиканский интернациональный культурный центр оказывает организационную и методическую помощь всем национальным культурным центрам, а их в стране около 140.

В самой идее создания такого центра заложена основная задача — сохранение межнационального согласия, удовлетворение этнокультурных потребностей проживающих в стране граждан.

Свой вклад в это доброе дело внесет Республиканский Туркменский культурный центр. По словам его председателя Оразмырата Курбанова, туркменский народ, как и узбекский, — это наследник богатой истории и неповторимой культуры.

— У нас общие глубокие исторические корни,

духовные ценности, близость языка, национальных традиций и обычаев, — говорит Оразмырат Режепович. — Сегодня в Узбекистане проживает свыше 182 тысяч туркмен. Они принимают активное участие в социально-экономическом развитии страны, углублению демократических процессов в обществе. Среди них есть врачи, учителя, фермеры, деятели науки и культуры. В республике действует 45 школ с туркменским языком обучения. Для нас Узбекистан является Родиной, где все равны и счастливы наши дети.

Член правления Русского культурного центра Узбекистана, представляющего одну из самых многочисленных диаспор, Ольга Цагараева отмечает, что взаимодействие культур узбекского и русского народов — одно из главных направлений деятельности. В этом плане особое внимание уделяется образованию и воспитанию подрастающего поколения, его знакомству со своей культурой, воспитанию уважительного отношения ко всем национальностям.

— Мы горды тем, что живущие в республике представители разных национальностей вносят достойный вклад в укрепление независимости, — говорит О. Цагараева. — Им обеспечены все возможности для развития родного языка, культуры и искусства, народных ремесел, обычаев и традиций. В школах и вузах образование ведется на семи языках. На языках крупных диаспор издаются газеты и журналы, транслируются радио- и телепередачи. Пользуясь равными правами и возможностями, представленные Конституцией и законами Узбекистана, представители разных наций вносят достойную лепту в процветание Родины. И мы все считаем Узбекистан родным домом. Уникальное сочетание культур делает нашу страну удивительно яркой. А мир и согласие между народами — главное достижение, в котором есть и наш вклад.

4 стр.

Найтхарт ХЕФЕР-ВИССИНГ:
«Узбекистан — стабильно и динамично развивающееся государство»

1 стр.

Узбекистан и Германия тесно взаимодействуют в вопросах международной политики, в частности, в целях стабилизации обстановки в Афганистане.

В сферах образования и культуры германская сторона также намерена активно сотрудничать. Мы убеждены в том, что укрепление научного обмена наших стран может быть взаимовыгодным.

В Ташкенте действует институт Гете, одной из важнейших целей которого является поддержка международного культурного и образовательного взаимодействия. В сотрудничестве с узбекскими партнерами проводится ряд мероприятий, таких, как конференции, семинары и концерты. Деятель-

ность института направлена на поддержку преподавания немецкого языка как иностранного в начальной и средней школе, а также в высших учебных заведениях.

В преддверии 24-летия государственной независимости Узбекистана хочу пожелать вашему гостеприимному и доброжелательному народу счастья и успехов во всех сферах жизни.

Записал Сардор ТАДЖИЕВ, корр. УзА.

КОНФЕРЕНЦИИ
Контакты через электронный портал

В Национальном пресс-центре Узбекистана прошла пресс-конференция на тему «Широкое внедрение информационно-коммуникационных технологий в процессы демократизации общества».

На мероприятии отмечалось, что в настоящее время современные информационные технологии играют важную роль в процессах демократизации и обновления, модернизации и реформирования общества.

рование системы информатизации невозможно без участия государственных органов, бизнес-сектора и институтов гражданского общества. Ключевым моментом становится создание системы «электронное правительство».

активных государственных услуг, с помощью которого жители республики имеют возможность напрямую обратиться в государственные органы по всем интересующим их вопросам. Также было сказано, что гражданам из отдаленных регионов республики нет необходимости приезжать в столицу для решения той или иной проблемы. Любой вопрос, любое заявление или жалобу теперь можно разместить на электронном портале соответствующих организаций.

Заявления будут рассмотрены и приняты необходимые меры в установленные законом кратчайшие сроки. С другой стороны, такая система позволит сократить расход бумаги на несколько тысяч тонн.

В выступлениях отмечалось, что основной целью создания таких интерактивных услуг является обеспечение открытости деятельности органов государственной власти и управления для общества. Пользование гражданами прогрессивными системами служит расширению возможностей осуществления общественного контроля над работой государственных структур.

Фарход АКРОМОВ.

КУРСОМ РЕФОРМ
Легкая промышленность демонстрирует рост

1 стр.

В канун празднования 24-летия независимости нашей республики ГАК «Узбекгилсаноат» планирует сдать в эксплуатацию 18 новых промышленных предприятий общей стоимостью 99 миллионов долларов США.

Об эффективности проведения работы по развитию легкой промышленности шла речь на пресс-конференции, организованной компанией. Как было отмечено в ходе мероприятия представителями «Узбекгилсаноат», на сегодня произведенных мощностей отрасли составляют 450 тысяч тонн в год, тканей — 296 миллионов квадратных метров, трикотажного полотна — 90 тысяч тонн, швейно-трикотажных изделий — 270,2 миллиона штук.

Благодаря внедрению в отрасль высокопроизводительных современных технологий за годы независимости экспорт продукции возрос в 120 раз и по итогам прошлого года сохранился на уровне одного миллиарда долларов против семи миллионов долларов в 1991 году.

Отдельное внимание на пресс-конференции было уделено привлечению в отрасль иностранных инвестиций, объем которых за годы независимости составил 2,2 миллиарда долларов, что содействовало реализации более 180 крупных проектов. Было подчеркнуто важное значение инвестиций и создания новых предприятий для решения вопросов занятости населения.

В результате принимаемых мер роль легкой промышленности в экономике Узбекистана за годы независимости существенно возросла, в частности, ее доля в объеме промышленной продукции достигла 26,2 процента, а в объеме производства непродовольственных потребительских товаров — свыше 44 процентов.

Анвар ТУРАЕВ.

Дорогие песни о Родине



1 стр.

Следует отметить, что в данном конкурсе вместе с профессиональными певцами принимали участие и самодеятельные исполнители, музыкальные ансамбли, академические и народные художественные коллективы, что свидетельствует о его популярности и массовости.

— Мы уже второй год участвуем в конкурсе, — говорит артистка Айгуль Кашкимбаева из Каракалпакистана. — На республиканский этап подготовили красочный танцевальный номер «Ватан», в котором выразили всю свою любовь к Родине.

Как и другие области художественного творчества, музыкальное искусство Узбекистана многожанровое, богато по содержанию и средствам выразительности, опирается на лучшие традиции прошлого.

Объективность, оперативность, профессионализм

1 стр.

Вопросам реализации задач, обозначенных главой государства, была посвящена пресс-конференция Творческого союза журналистов, проведенная совместно с партнерами.

сферу. Ведь в условиях рынка именно экономические свободы СМИ способны оперативно и достоверно представлять информацию.

Участники мероприятия, особо подчеркнув потенциал национальной журналистики и ее роль в общественно-политической жизни страны, отметили, что развитие и поддержка СМИ, повышение социального статуса работников сферы становится одним из приоритетных направлений государственной политики.

В Самарканде говорят на десятках языков

В годы независимости Самарканд благодаря своему особому историко-культурному статусу стал местом проведения самых престижных форумов мирового уровня.



Фото автора.

В нынешнем году гостей фестиваля будут обслуживать почти 160 лучших лингвистов ведущего филологического вуза Самарканда, свободно владеющих десятиями иностранными языками.

—В целях повышения профессиональной квалификации гидов-переводчиков на базе института проведен цикл специальных семинаров-тренингов с участием экономистов, историков, представителей Национальной компании «Узбектуризм», — рассказывает

начальник международного отдела СамГТИЯ Отабек Юсупов. — На этих встречах слушатели получили содержательную информацию об истории международного фестиваля «Шарк тароналари».

Подготовка гидов к предстоящему форуму продолжается ежедневно. Регулярно проходят специальные практикумы. Примечательно, что в команде немало лингвистов, уже имеющих опыт работы на фестивалях «Шарк тароналари».

Наряду с опытными гидами-переводчиками в этом году на фестивале будут работать и дебютанты из числа самых преуспевающих студентов вуза.

— Считаю большим успехом, что выдержала отборочные тесты для работы на международном музыкальном фестивале «Шарк тароналари», — говорит студентка IV курса факультета английской филологии СамГТИЯ Гульшан Рустамова. — В процессе подготовки к важному событию мы получили новые знания о социально-экономической жизни родного города, подробно изучили историю музыкального форума, а самое главное, закрепили навыки устного изложения фактов на иностранных языках.

Ринат АБДУЛЬМАНОВ, наш соб. корр.

Имена победителей будут объявлены в преддверии Дня независимости.

Насиба САБИРОВА, наш корр.

ЭКОЛОГИЯ

Кто, если не мы, сбережет природу

В структуре населения Узбекистана дети и молодые люди составляют более 60 процентов, что обуславливает необходимость повышенного внимания государства и общества к их нуждам и интересам.

Экологическое движение Узбекистана уделяет особое внимание формированию у подрастающего поколения нового экологически ориентированного мировоззрения и активной гражданской позиции в решении природоохранных вопросов.

«Камолот» и фондом «Махалла» созданы инициативные группы, определены конкретные задачи и меры по его реализации. В рамках масштабных акций только в Джиизакской, Кашкадарьинской, Навоийской, Ферганской, Хорезмской областях и столице проведены 24 мероприятия, в их числе выставки, семинары, «круглые столы», пять конкурсов, в которых участвовало свыше 5 300 человек.

Особое воспитательное значение имеет благотворительная миссия активистов «Молодежное крыло» в домах «Саховат» и «Муруувват». Накануне праздника Навруз Ташкентским городским отделением Экодвижения организована гуманитарная акция в республиканском пансионате для ветеранов войны и труда.

мероприятий, который в настоящее время реализуется с привлечением юношей и девушек разных возрастов. Бережливое отношение к ней прививается в первую очередь в семье. Ведь, как утверждают психологи, у детей в возрасте от трех до семи лет начинается формирование смысловая память и произвольное внимание.

Наряду с традиционными масс-медиа в стране динамично развивается интернет-журналистика. За последние пять лет число веб-сайтов выросло в два раза и превышает 300. Кроме того, рост в данной сфере негосударственного сектора оказывает ощутимое воздействие на формирование здоровой конкурентной среды.

— В нашей стране принимаются действенные меры по эффективному развитию национальной медиа-пространства, — говорит заведующая кафедрой «Печать» факультета журналистики Национального университета Узбекистана Экутхон Маматова. — Журналист сегодняшнего дня — не просто коммуникабельный человек, владеющий несколькими иностранными языками, оперативно мобилизующий, синтезирующий, актуализирующий сведения, которые он собирает, но и специалист, передающий через свои материалы суть и значение достижений нашей страны.

Сауле АЗИМБЕТОВА, наш корр.

Примеров такой работы много. Из свыше пятидесяти мероприятий текущего года большая часть прошла с активным привлечением учащихся школ, лицеев, колледжей, студентов вузов. Так, 5 июня в Навои состоялся «Экофестиваль-2015», направленный на повышение уровня экологических знаний у учащихся образовательных учреждений и воспитание у них бережного отношения к природе.

Конечно, одним из важных направлений деятельности «Молодежное крыло» является развитие экологического образования. Так, на «Круглом столе», состоявшемся в Анджиане, обсуждался путь повышения знаний в данной сфере учающихся колледжа промышленности и энергетики, а на встрече, прошедшей в Бухарском областном колледже туризма, — вопросы развития экотуризма.

Хусанбой ДАДАБАЕВ, Азизбек БАТИРОВ, активисты «Молодежного крыла» Экологического движения Узбекистана.

ОБЩЕЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАКУПКАХ

Республика Узбекистан

Проект «Строительство и оснащение республиканских специализированных и научно-практических центров современным медицинским оборудованием»

**СФЕРА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
КОНСАЛТИНГОВЫЕ УСЛУГИ**

**Способ финансирования — по принципам СФР.
Финансовый документ — заемное соглашение № UZB-4/588.**

Министерство здравоохранения Республики Узбекистан получило финансирование от Саудовского фонда развития (СФР) для поддержки проекта «Строительство и оснащение республиканских специализированных и научно-практических центров современным медицинским оборудованием» и намеревается использовать часть средств на оплату товаров, работ, сопутствующих и консалтинговых услуг, которые запланированы данным проектом. Данный проект софинансируется правительством Республики Узбекистан.

Проект включает следующие основные компоненты:

- а) поставку лабораторного оборудования:** оснащение республиканских специализированных и научно-практических центров (урологии, эндокринологии, микрохирургии глаза, терапии и медицинской реабилитации, дерматологии и венерологии, травматологии и ортопедии) современным медицинским оборудованием. Современное лабораторное оборудование и обучение обеспечивается на основе международных конкурсных торгов (МКТ);
- б) консалтинговые услуги по современному медицинскому оборудованию:** консалтинговые услуги по оборудованию (деятельность, связанная с закупками и контролем за исполнением контрактов) будут предоставляться на основе МКТ;
- в) строительные работы:** контроль и надзор за строительными работами по ремонту помещений Специализированного научного медицинского центра урологии.

Контракты на закупку, финансируемые Саудовским фондом развития, будут проводиться посредством процедур, предусмотренных в инструкциях для закупки товаров и работ для участников координационной группы институтов развития (в текущей редакции), и открыты для всех соответствующих участников, как определено в инструкциях. Консалтинговые услуги будут выбираться в соответствии с инструкциями по найму консультантов для участников координационной группы институтов развития (в текущей редакции).

Специальные уведомления о закупках (СУЗ) для контрактов, которые будут привлекаться на основе международных конкурсных торгов СФР и для контрактов на консалтинговые услуги будут опубликованы, как только станут доступны, на сайте Министерства здравоохранения РУ (www.minzdrav.uz).

Заинтересованные соответствующие участники, которые желают быть включенными в рассылку на получение приглашений на предквалификацию/тендер по процедурам МКТ, или те, кто желает получить дополнительную информацию, могут обращаться по адресу:

**Министерство здравоохранения Республики Узбекистан,
Отдел координации инвестиционных проектов,
Республика Узбекистан, 100011, г. Ташкент, ул. Навои, 12.
Тел./факс (+99871) 241-17-01.
Электронная почта: sfd.ssmc@gmail.com**

1219-1R/582

GENERAL PROCUREMENT NOTICE

REPUBLIC OF UZBEKISTAN

CONSTRUCTION AND EQUIPPING SPECIALIZED SCIENTIFIC MEDICAL CENTRES WITH MODERN EQUIPMENT PROJECT

**PUBLIC HEALTHCARE SECTOR
GENERAL PROCUREMENT NOTICE**

Financing No.: Loan Agreement (4/588)

The Ministry of Health of the Republic of Uzbekistan has received financing from the Saudi Fund for Development toward the cost of the Support to the Construction and Equipping Specialized Medical Centers with Modern Medical Equipment Project, and it intends to apply part of the proceeds to payments for goods, works, related services and consulting services to be procured under this project. This project will be jointly financed by the Government of Uzbekistan.

The project will include the following main components:

- I. Provision of Medical Equipment** Equipping Specialized Scientific Medical Centers (Urology, Endocrinology, Eye Microsurgery, Therapy and Medical Rehabilitation, Venereology and Dermatology, Traumatology and orthopedy). Provision of Medical Equipment shall be procured on the basis of International Competitive Bidding (ICB);
- II. Consultancy Services for medical modern equipment:** The consultancy services for the equipment (for procurement related activities and contract administration) shall be procured on the basis of ICB);
- III. Civil Works:** Control and supervision of the reconstruction of the Specialized Scientific Medical Center of Urology;

Procurement of contracts financed by the Saudi Fund for Development will be conducted through the procedures as specified in the Guidelines for Procurement of Goods and Contracting for the Execution of Works for Development Institutions Members of the Coordination Group (current edition), and is open to all eligible bidders as defined in the guidelines. Consulting services will be selected in accordance with the Guidelines for the Use of Consultants under Development Institutions Members of the Coordination Group (current edition).

Specific procurement notices for contracts to be bid under the Saudi Fund for Development's international competitive bidding (ICB) procedures and for contracts for consultancy services will be announced, as they become available in website of Ministry of Health of Republic of Uzbekistan (www.minzdrav.uz).

Interested eligible bidders who wish to be included on the mailing list to receive invitations to prequalification/bid under ICB procedure, or those requiring additional information, should contact the address below.

**Ministry of Health of Uzbekistan,
Department for Coordination of Investment Projects,
100011, 12 Navoi str., Tashkent, Uzbekistan.
Tel./Fax: (+998 71) 241-17-01.
E-mail: sfd.ssmc@gmail.com**

1219-2R/582

ОБЩЕЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАКУПКАХ

Республика Узбекистан

Проект «Строительство и оснащение республиканских специализированных и научно-практических центров современным медицинским оборудованием»

**СФЕРА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
КОНСАЛТИНГОВЫЕ УСЛУГИ**

**Способ финансирования — по принципам СФР.
Финансовый документ — заемное соглашение № UZB-4/588.**

Министерство здравоохранения Республики Узбекистан получило финансирование от Саудовского фонда развития для покрытия расходов по проекту «Строительство и оснащение республиканских специализированных и научно-практических центров современным медицинским оборудованием» и планирует использовать часть средств на консультационные услуги.

Консультационные услуги включают в себя: проведение оценки потребностей, подготовка детальных технических спецификаций медицинского оборудования, запасных частей и материалов, подготовка тендерных документов, помощь в процессе торгов, управление процессом и обеспечение полного соответствия с процедурами СФР и применяемыми инструкциями, подготовка контрактов на поставку, полная координация и контроль хода инсталляции и пусконаладки оборудования, подготовка ежемесячных/ежеквартальных отчетов о ходе выполнения, включая начальный и заключительный отчеты.

Пожалуйста, ссылайтесь на общее уведомление о закупках (ОУЗ) для данного проекта, которое было опубликовано Министерством здравоохранения Республики Узбекистан (www.minzdrav.uz).

Министерство здравоохранения Республики Узбекистан настоящим приглашает подходящих консультантов сообщить о своей заинтересованности в предоставлении указанных услуг. Заинтересованные консультанты должны предоставить информацию о том, что они имеют квалификацию для выполнения услуг (брошюры, описание аналогичных заданий, опыт работы в аналогичных условиях, наличие соответствующих навыков у сотрудников и т.д.). Опыт работы в следующих сферах будет минимальным требованием при отборе:

- опыт в закупке аналитического лабораторного оборудования;
- координация и контроль процесса инсталляции и пусконаладки лабораторного оборудования;
- участие в проекте(ах), финансируемом(ых) международным(и) финансовым(и) институтом(ами).

Консультанты могут выражать заинтересованность в форме ассоциаций, подтвержденных путем соглашения между участниками ассоциаций, которое точно отражает тип ассоциации, т.е. совместное предприятие, промежуточная форма ассоциации или субподряд.

Консультант будет отобран в соответствии с процедурами, изложенными в инструкции по найму консультантов для участников координационной группы институтов развития (в текущей редакции).

Заинтересованные консультанты могут получить дополнительную информацию по нижеуказанному адресу в рабочие часы с 9.00 до 18.00 местного времени.

Выражение заинтересованности должно быть доставлено по нижеуказанному адресу до 10 сентября 2015 года.

**Министерство здравоохранения Республики Узбекистан,
Отдел координации инвестиционных проектов,
Республика Узбекистан, 100011, г. Ташкент, ул. Навои, 12.
Тел./факс (+99871) 241-17-01.
Электронная почта: sfd.ssmc@gmail.com**

1219-1R/582

**REQUEST FOR EXPRESSIONS OF INTEREST
(CONSULTANT SERVICES)**

REPUBLIC OF UZBEKISTAN

CONSTRUCTION AND EQUIPPING SPECIALIZED SCIENTIFIC MEDICAL CENTRES WITH MODERN EQUIPMENT PROJECT

**PUBLIC HEALTHCARE SECTOR
CONSULTING SERVICES**

Financing No. 4/588

The Government of Uzbekistan has applied for financing from the Saudi Fund for Development to ward the cost of the Construction and Equipping Specialized Medical Centers with Modern Medical Equipment Project, and intends to apply part of the proceeds for consultant services.

The services include conducting needs assessment, preparation of the detailed Technical Specifications of the medical equipment; preparation of tender documents with involvement in supervising the bidding and administration process to ensure full compliance with the SFD procedures and applicable regulations, assisting in bidding process, preparation of draft supply contracts; project implementation supervision, including testing of medical equipment; coordination and supervision of civil work of medical institutions, preparation of monthly, quarterly progress reports including inception and final reports.

Please refer to the general procurement notice for this project that appeared in the website of Ministry of Health of Uzbekistan at www.minzdrav.uz

The Ministry of Health of Republic of Uzbekistan now invites eligible consultants to indicate their interest in providing the services. Interested consultants must provide information indicating that they are qualified to perform the services (brochures, description of similar assignments, experience in similar conditions, availability of appropriate skills among staff, etc.). Experience in the following area or tasks shall be the minimum requirement for these assignments:

- Procurement of medical equipment;
- Coordination and supervision of civil work on reconstruction of medical institutions;
- Participation in project(s) financed by International Financial Institution(s).

Consultants may associate to enhance their qualifications and clearly specify the type of association (a joint-venture or sub consultancies).

A consultant will be selected in accordance with the procedures set out in the Guidelines for the Use of Consultants of the Development Institutions Members of the Coordination Group (current edition).

Interested consultants may obtain further information at the address below during office hours, from 09:00 to 18:00 (local time).

Expressions of interest must be delivered to the address below by September 10, 2015.

**Ministry of Health of Uzbekistan,
Department for Coordination of Investment Projects,
12 Navoi str., 100011, Tashkent, Uzbekistan.
Tel./fax: (+998 71) 241-17-01.
E-mail: sfd.ssmc@gmail.com**

1219-2R/582

